



BUREAUX: 45, Rue de l' Gare (Téléph. 954). — DÉPOT DE VENTE: 78, Grande-Rue

Accrochage d'autos

Deux personnes légèrement blessées. Un sérieux accrochage, qui aurait pu avoir des conséquences bien graves s'est produit hier, vers 18 heures, rue de la Gare à Lille. Une circulation très intense règne dans cette artère et c'est étonnant que personne ne fut renversé.

A LA COQUETTE

106, Rue Léon-Gambetta, LILLE. TOUTES DERNIÈRES CREATIONS EN ROBES ET MANTEAUX

ETAT CIVIL

Natales: Raymond Lantoin, rue Franklin, 31; Pelnyne Gras, rue des Longueurs, 11; Victor Dupuis, rue de Valenciennes, 13; Angèle Amadei, Grande-Rue, 122; Cora Hecker, 71 Alain Ducoulombier, rue Pellier, 75; Ania Krzywicki, rue St-André, 45; Wladislaw Malinowski, rue St-André, 45; Jean Falaz, rue du Bonlieu, 28; Camille Dujardin, rue de Lanoy, rue Desprez, 53.

BOCK MEYERBOER

LES MIFAMES DE LA FAMILLE. Le temps orageux nous oblige à supporter avec chaleur et intérêt nos nouvelles hebdomadaires et nous devons à nos lecteurs de leur offrir un aperçu de nos pages publiées en ce jour de pluie et de vent.

ALPHANT DE LA FAMILLE

M. Georges Timmermans, 21 ans, électricien, demeurant à Lille, a épousé Mlle Odette Lantoin, 17 ans, née à Valenciennes.

LA MAISON BLEUE

ROBES, MANTEAUX. Dernières créations.

RESUME DES MARIAGES

Hier, à 11 heures, à l'Hôtel de Ville de Roubaix, a eu lieu l'union civile de M. Albert Meyerboer, 45 ans, directeur de l'usine de la Maison Bleue, et de Mlle Marie-Louise Lantoin, 17 ans, née à Valenciennes.

LA GRANDE FETE DES ECOLES LAIQUES

Voilà le programme de la Fête des Ecoles des 29 et 30 Juin.

POURQUOI PAYER COMPTANT

quand vous pouvez acheter directement vos marchandises, vous évitez les intermédiaires, vous payez moins cher.

PROJET DE MISE EN ETAT DE VIABILITE DE LA RUE MICHEL-ANGE

En date du 3 Juin 1930, une enquête est ouverte sur le projet de mise en état de viabilité et de classement dans la voirie urbaine de la rue Michel-Ange.

SERVICE PUBLIC DE VACCINATION ANTIDIPHTERIE

Mardi 3 Juin, à 8 heures, à 15 heures, séance de vaccination de l'antidiphtérie.

OPERATIONS DE LA CAISSE D'EPARGNE

Au cours de la période de la semaine, la Caisse d'Epargne de Roubaix a effectué les opérations suivantes.

SOCIETES & COMITES

LA FRATERNELLE DES COMBATTANTS ROUBAISINS ET LES ASSOCIATIONS SOCIALES. Le conseil d'administration a tenu sa séance le 2 Juin.

médailles du ministère de l'Agriculture. Pour ce concours le jury se rend à domicile et les concurrents ont jusqu'au 25 Juin, à midi, pour déposer leurs médailles au siège social, 15, Grand-Place.

Le 19 Juillet. — Excursion à Gand, par train. Visite de la merveilleuse exposition, organisée à l'occasion de l'Exposition de Gand, le 19 et 20 Juillet.

LA DUCASSE. — La première duccasse annuelle de Watrellos, dite « Grande Ducasse », aura lieu dimanche, lundi et mardi prochains, 22, 23 et 24 Juin.

Le 22 Juin. — La première duccasse annuelle de Watrellos, dite « Grande Ducasse », aura lieu dimanche, lundi et mardi prochains, 22, 23 et 24 Juin.

Le 23 Juin. — La première duccasse annuelle de Watrellos, dite « Grande Ducasse », aura lieu dimanche, lundi et mardi prochains, 22, 23 et 24 Juin.

Le 24 Juin. — La première duccasse annuelle de Watrellos, dite « Grande Ducasse », aura lieu dimanche, lundi et mardi prochains, 22, 23 et 24 Juin.

WASQUEHAL

L'EXCURSION DES A. C. AUX CHAMPS DE BATAILLE. — Les inscriptions affluant nombreuses, le Comité de l'Association des Anciens Combattants du Centre, place d'Anjou, pour l'excursion organisée le 13 Juillet prochain, sur l'honneur de la bataille de Cambrai, Cascel, Mont-Cassini, Mont-Notre-Dame, Ypres et Zillebeke.

AVIS AUX MUTILES. — Les mutiles de guerre ayant au moins 40 % d'invalidité et dont la carte d'invalidité donne droit à réduction de tarif sur les lignes de chemin de fer, arrivés à destination, sont priés de se rendre au bureau des chemins de fer de la gare de Wasquehal, pour demander l'échange de cette carte à la carte de chemin de fer de la gare de Wasquehal.

CASINO DE SAINT-AMAND

Ouverture de son Dancing, de ses Salles de Jeux, de ses tables de jeu en plein air, de ses tables de jeu en plein air.

LYS

AVIS AUX CONTRIBUABLES. — Les contribuables sont priés de se rendre au bureau des contributions directes de la ville de Lille, le 19 Juin, à 9 heures, pour procéder à la révision annuelle des bases des contributions foncières.

HEM

AVIS AUX CONTRIBUABLES. — Les contribuables sont priés de se rendre au bureau des contributions directes de la ville de Lille, le 19 Juin, à 9 heures, pour procéder à la révision annuelle des bases des contributions foncières.

FLERS

ACCIDENTS D'ETRAVAIL. — En travaillant dans le chantier Clémont Houle, à Fiers-Lille, Roger Noy, 30 ans, manoeuvre, s'est blessé à la main droite.

LEERS

ACCIDENTS D'ETRAVAIL. — En travaillant dans le chantier Clémont Houle, à Leers, Roger Noy, 30 ans, manoeuvre, s'est blessé à la main droite.

CROIX

ACCIDENTS D'ETRAVAIL. — En travaillant dans le chantier Clémont Houle, à Croix, Roger Noy, 30 ans, manoeuvre, s'est blessé à la main droite.

BUREAUX

Provisionnement rue Desmout, 8, à TOURCOING. Téléphone de jour: 8.85 à TOURCOING. Téléphone de nuit: 9.51 à Roubaix, bureaux de l'Equilibre de Roubaix-Tourcoing. DÉPOT DE VENTE: 60, Rue Motte (En face du Conditionnement)

Un motocycliste est gravement blessé par une auto

Un accident d'une certaine gravité s'est produit hier soir, vers 20 heures, à l'angle de la rue du Brui-Pain et du boulevard Industriel.

LA SUITE D'UN TAMPOURMENT

Une auto se tamponne. La rue Verte est une des plus actives de la ville, et aussi malheureusement une des plus étroites.

PAS SI VITE..

Les automobilistes vont de plus en plus vite. La police a rédigé hier cent conventions pour ce motif aux automobilistes suivants: C. G. A. 13, rue Bréhaux à Morselles; C. G. A. 13, rue Bréhaux à Morselles; C. G. A. 13, rue Bréhaux à Morselles.

UN ARRÊTÉ RELATIF A L'ÉVAQUATION DES EAUX RESIDUAIRES INDUSTRIELLES

Considérant que la pollution des eaux de l'Escaut par les eaux résiduaires industrielles est une cause d'insalubrité grave pour les populations riveraines, le Maire vient de prendre l'arrêté suivant:

HALLUIN

ACCIDENTS DU TRAVAIL. — A la Sclerie Ghysens, Desir Deleu, 61 ans, contusion à la jambe droite en se relevant d'un arbre qui s'est effondré.

RONCQ

UN HEUREUX ACCIDENT DE TRAMWAY. Hier soir, mardi 2 Juin, un tramway n° 62, venant d'Halluin, venait de quitter la voie lorsqu'il fut heurté par un camion appartenant à la Société Nationale pour arriver au Faubourg de Roncq.

au nombre d'une dizaine se trouvant dans le tram. Ceux-ci furent blessés, mais sans gravité. La voiture avait des roues de devant sur le rail gauche et venait vers Roncq, juste à l'instant où le camion venait de tourner à gauche et s'était égaré.

ETAT CIVIL. — Noces: Servane Ghysens, 33 ans, rue de Valenciennes, 10, et Marie-Louise Lantoin, 17 ans, née à Valenciennes.

UN BEAU GESTE DES EXPOSANTS DE L'EXPOSITION D'HORTICULTURE

M. les membres exposants, répondant à la demande qui leur a été faite, ont décidé de consacrer un stand à l'horticulture.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

CONSULTATION DES NOURRISSEMENTS. — Elle aura lieu jeudi prochain 19 Juin, à 14 heures précises.

BONDUES

CONSULTATION DES NOURRISSEMENTS. — Elle aura lieu jeudi prochain, à 14 heures.

TRIBUNAL CIVIL DE LILLE

JURY D'EXPROPRIATION. Les indemnités allouées aux ayants droit par le jury pour les expropriations d'immeubles à Tourcoing.

SOCIÉTÉS & COMITÉS

AMICALE DES COMBATTANTS (Groupe de la Croix-Rouge). — Geste de secours: La Société a fait un geste de secours à l'occasion de la mort de M. Julien Nuyten.

FOOTBALL

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L.U.S.T. — L'U.S.T. a tenu son assemblée générale le 15 Juin, à la salle du Grand-Léon, rue de Valenciennes.

BASKET-BALL

AMICALE SPORTIVE BASKET-BALL. — Ce soir mercredi à la Fédération des Sports de Lille, à 7 heures, la réunion définitive des équipes B.V. à 7 h. au terrain. Spécialement convoqués: Moiné et Albert Bagnat, Albert Delpierre et Louis Moiné.

POIDS ET HALTERES

UN BIENHEUREUX DES SPORTS ATHLÉTIQUES. — L'Union des Sports Athlétiques de Lille a tenu son assemblée générale le 15 Juin, à la salle du Grand-Léon.

ESCRIMA

ACADÉMIE DES SPORTS DE ROUBAIX. — Ce soir mercredi à 7 heures, entrainement au terrain. Spécialement convoqués: Moiné et Albert Bagnat, Albert Delpierre et Louis Moiné.

TIR

AMICALE JEAN MACÉ. — Médailles au concours de tir organisé par l'Amicale Jean Macé.

TOURCOING

AMICALE JEAN MACÉ. — Médailles au concours de tir organisé par l'Amicale Jean Macé.

COLOMBOPHILIE

A TOURCOING. — Fédération Croix Rouge de Lille, Clermont, offre le 15 Juin, chez Mlle Ghysens, rue Achille Tassin, six pigeons de race.

Les Spectacles à Lille

AMPHITHÉÂTRE. — 20 h. 15. Les deux faces de la médaille. — 20 h. 30. Les deux faces de la médaille.

AJOURD'HUI MERCREDI

AMPHITHÉÂTRE. — 20 h. 15. Les deux faces de la médaille. — 20 h. 30. Les deux faces de la médaille.

LES SPECTACLES À LILLE

AMPHITHÉÂTRE. — 20 h. 15. Les deux faces de la médaille. — 20 h. 30. Les deux faces de la médaille.

LES SPECTACLES À LILLE

AMPHITHÉÂTRE. — 20 h. 15. Les deux faces de la médaille. — 20 h. 30. Les deux faces de la médaille.

LES SPECTACLES À LILLE

AMPHITHÉÂTRE. — 20 h. 15. Les deux faces de la médaille. — 20 h. 30. Les deux faces de la médaille.

LES SPECTACLES À LILLE

AMPHITHÉÂTRE. — 20 h. 15. Les deux faces de la médaille. — 20 h. 30. Les deux faces de la médaille.